



Bundesamt für Umwelt
Abteilung Abfall und Rohstoffe
Frau Kaarina Schenk
3003 Ittigen
Versand nur per Mail

3053 Münchenbuchsee, 30.03.2019

Achter Zwischenbericht Finanzhilfevertrag Ausbildung Grüngutbranche
Vertrags-Nummer BAFU: 00.5015.PZ / Q435-1297
Vertrags-Nummer BFE: SH/8100037-02-01-03
Vertrags-Nummer BLW: 627000871

Sehr geehrte Frau Schenk, liebe Kaarina

Gemäss Ziffer 3.3. des Finanzhilfevertrages mit den Bundesämtern BAFU, BFE und BLW hat alle zwei Monate eine Berichterstattung über den Stand des erwähnten Projektes zu erfolgen.

Der Bericht geht ebenfalls an die Bundesämter BFE und BLW sowie an die mitfinanzierenden Kantone, welche regelmässigen Bericht verlangt haben.

1. Berichtszeitraum

Nach den ersten sieben Zwischenberichten ist über den Zeitraum Januar – Februar 2019 zu rapportieren.

2. Umfang des Berichts

Die Zwischenberichte zwei bis sechs wurden im Gegensatz zum ersten Bericht kurzgehalten, was begründet wurde. Auf die Bitte, bei Widerspruch gegen die Kürze des Berichts innerhalb eines Monats Meldung zu erstatten, erfolgte keine Reaktion. Der Bericht November – Dezember 2018 fasste das ganze Jahr zusammen und war etwas ausführlicher. Zur Vermeidung von enormen Dateigrössen bzw. Papiermengen wurden allerdings die Skripte und die Folien zum Grundkurs Deutsch dem Bericht nicht beigelegt. Vielmehr wurde im Berichtstext mit Links auf Speicherorte in der Cloud oder auf Webseiten verwiesen. Die Cloud von Swisscom erweist sich allerdings nicht immer als zuverlässig. Aus diesem Grund sind zwei Links im siebten Zwischenbericht nicht mehr erreichbar und mussten durch neue ersetzt werden (nachfolgend erwähnt).

Der vorliegende achte Bericht wird wieder kürzer gefasst, analog der Zwischenberichte zwei bis sechs.

Was in früheren Zwischenberichten bereits rapportiert wurde, wird wenn möglich nur dann wiederholt, wenn eine Änderung vorgenommen wurde.

Verein Inspektorat

Biomasse Suisse – Kompostforum Schweiz

Sekretariat: Daniel Trachsel, Oberdorfstrasse 40, Postfach 603, 3053 Münchenbuchsee, Tel 031 858 22 24, Fax 031 858 22 21
Web: www.cvis.ch, Email: argeinspektorat@bluewin.ch, MWST-Nr. CHE-493.936.799 MWST, Postkonto 60-597876-2

3. Aktive Personen

3.1. Beteiligte Autoren, Koordination, Leitung

Fredi Abächerli	Verora GmbH, Präsident Kompostforum Schweiz, Vorstand Verein Inspektorat
Victor Anspach	Genossenschaft Ökostrom Schweiz, Kursanbieter (ersetzte ab Oktober 2018 Andy Kollegger)
Urs Baier	ZHAW
Hans Engeli	Engeli Engineering, Inspektor und Kursanbieter
Werner Edelmann	Unterstützung Kapitel 3, Verfahrenstechnik
Jacques Fuchs	Biophyt AG /FIBL, Inspektor und Kursanbieter
Ueli Galli	Terranova GmbH, Inspektor und Kursanbieter
Beat Hürlimann	AWEL des Kantons Zürich und Vertretung Kantone in Fachkommission, Prüfungskommission
Martin Leuenberger	Leureko AG, Vorstand Verein Inspektorat, Prüfungskommission
Yves Membrez	EREPA SA, Kursanbieter, Durchführung Kurse F
Hajo Nägele	ZHAW
Léonore Schaller	EREPA SA, Obfrau Prüfungskommission, Übersetzungen D-F, Durchführung Kurse F
Konrad Schleiss	UMWEKO GmbH, Chefinspektor und Kursanbieter
Daniel Trachsel	Geschäftsführer Verein Inspektorat
Arthur Wellinger	Triple E&M, Präsident Verein Inspektorat, Vizepräsident Biomasse Suisse

3.2. Weitere Involvierte

Etienne Ruegg	DGE du Canton de Vaud, Vertretung Kantone in Fachkommission
Andreas Utiger	Geschäftsführer Biomasse Suisse, Durchführung Kurse D und Organisation Umfeld Prüfungen

4. Aktivitäten

4.1. Sitzungen Gesamtteam / Fachkommission

Im Berichtszeitraum fanden keine Gesamtsitzungen statt. Die Prüfungskommission traf sich zur Vorbereitung der Prüfungen D und F.

4.2. Auslagerung von Aktivitäten

Die ausgelagerten Arbeiten gemäss fünftem bis siebten Zwischenbericht (je Ziffer 4.2) sind im Bereich Skripte, Folien, Übersetzungen, Kursausschreibungen, Kursdurchführung, Administration und Durchführung Prüfungen abgeschlossen, bzw. im Bereich F im Gang. Im Berichtszeitraum waren die externen Beauftragten Biomasse Suisse und EREPA SA vollständig mit diesen Aktivitäten ausgelastet.

4.3. Status Skripte

[Die Skripte D](#) und die [Kursunterlagen F](#) sind fertiggestellt und wurden für die Grund- und Auffrischkurse gedruckt. Für Details inklusive Begründung der Budgetverlagerung wird auf die Ziffer 4.3 des siebten Zwischenberichts verwiesen.

4.4. Status Folien

Die Foliensätze für die Grund- und Auffrischkurse sind erstellt. Sie sind als pdf mit vier Folien pro Seite in der [Version D](#) und der [Version F](#) einsehbar.

Für Details wird auf die Ziffer 4.4 des siebten Zwischenberichts verwiesen.

4.5. Kursprogramm / Stundenplan

Der detaillierte Stundenplan mit den Referenten Deutsch findet sich in [diesem Verzeichnis](#) (Kursprogramm Grundkurs.pdf, neuer Link gegenüber siebter Bericht). Der Stundenplan Französisch entspricht mit Ausnahme anderer Referenten der deutschen Version. Er hat sich bei der ersten Durchführung der Kurse bewährt, auch wenn für spätere Durchführungen kleinere Optimierungen vorgesehen sind.

4.6. Übersetzungen

Alle Übersetzungen D – F sind erledigt.

Der Kanton Tessin hat sich weiterhin nicht zu seinem Angebot geäußert, die am 05.12.2018 freigegebene Rohübersetzung aus DeepL Pro zu korrigieren. Die Mitarbeiterin eines Betreibers im Kanton Tessin wartet auf eine Antwort und wäre bei einem negativen Bescheid bereit, diese Arbeit zu übernehmen. Sie hat den Grundkurs D besucht.

Es ist darauf hinzuweisen, dass zwei Mitarbeitende einer Anlage aus dem Kanton Tessin den Grundkurs F und die Prüfung F absolvieren.

4.7. Zeitplan

Der Zeitplan gemäss Ziffer 4.7 des fünften Zwischenberichts ist abgearbeitet worden. Gleiches gilt für die darin genannten Meilensteine.

4.8. Kurse

Die Kurse gemäss nachfolgender Tabelle sind im Zeitpunkt dieses Berichts abgeschlossen bzw. im Gang.

	Deutsch	Französisch
GK 1 Block 1 + Exkursion	Di 22. und Mi 23. Jan	Di 5. und Mi 6. März
GK 1 Block 2 + Exkursion	Do 21. und Fr 22 Feb.	Di 2. und Mi 3. April
Auffrischkurs 2 Tage für erfahrene Betreiber	Mi 27. und Do 28. Feb	Do 11. und Fr 12. April
GK 1 Block 3 und Prüfung	Do 28. März	Do 2. Mai
2. Grundkurs, Auffrischkurse und Prüfungen	Juni – August 2019	Juni – August 2019
3. Grundkurs, Auffrischkurse und Prüfungen	Nov – Dez 2019	Dez 2019 – Jan 2020

Am ersten Grundkurs D nahmen 26 Personen teil, wovon vier Personen nur den ersten Block besuchten (siehe Ziffer 4.12 unten). Der Auffrischkurs D wurde von 16 Personen besucht.

Der erste Grundkurs F wurde von 11 Personen belegt. Auf die Ausschreibung des Auffrischkurses meldeten sich nur vier Personen, weshalb dieser auf die zweite Jahreshälfte verschoben wurde.

Die weder budgetierte noch angekündigte, aber in Ziff. 3.3. des [Finanzhilfevertrags](#) verlangte unentgeltliche Teilnahme von Vertretungen der drei finanzierenden Bundesämter wurde bisher nicht in Anspruch genommen.

Insgesamt kann mit Ausnahme des Auffrischkurses F von einer budgetkonformen bis sehr guten Nachfrage gesprochen werden. Im [Finanzhilfegesuch](#) wurde von folgenden Annahmen ausgegangen: 15 Teilnehmende D und 10 Teilnehmende F für den fünftägigen Grundkurs, 15 Teilnehmende D und 10 Teilnehmende F am Auffrischkurs.

Bereits im siebten Zwischenbericht wurde ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht und begründet, weshalb es fast zwingend ist, dass die letzten Kurse gemäss Finanzhilfegesuch und -Vertrag erst Anfang 2020 stattfinden können. Dagegen wurde seitens der Behörden nach Aufforderung zu Gegenbericht keine Opposition erhoben, weshalb Zustimmung zu dieser kurzen Verlängerung des Vertrags angenommen wird.

4.9. Referenten Kurse

Die Referenten der Kurse Deutsch und Französisch sind bestimmt bzw. haben grösstenteils ihren ersten Einsatz bereits absolviert (siehe Link zum Stundenplan in Ziffer 4.5 oben).

4.10. Kursorte

Grund- und Auffrischkurse Deutsch sowie die Prüfungen fanden, wie in Ziffer 4.10 des sechsten und siebten Zwischenberichts erwähnt, in Balsthal SO statt. Details sind in der [Ausschreibung Grundkurs Deutsch](#) zu finden, sowie in der [Ausschreibung Auffrischkurs Deutsch](#), beide auf der Website von Biomasse Suisse.

Die Kurse Französisch wurden bzw. werden in Avenches VD durchgeführt (siehe [Ausschreibung Grundkurs Französisch](#) auf der Website von Biomasse Suisse). Wie in Ziffer 4.8 oben erwähnt, musste der Auffrischkurs F wegen ungenügender Anmeldungen auf später verschoben werden.

4.11. Prüfungen

Von den insgesamt 42 Teilnehmenden, welche entweder den Grundkurs oder den Auffrischkurs besucht hatten, absolvierten 38 Personen die erste Prüfung D. Im Moment der Berichtsablage sind die Prüfungen noch nicht ausgewertet. Im [Finanzhilfegesuch](#) wurde von 30 Kandidierenden für die erste Prüfung ausgegangen.

Wie bereits in Ziffer 4.8 des vierten bis siebten Zwischenberichts erläutert, fand die erste Prüfung D am Nachmittag des fünften Kurstages statt.

Für die erste Prüfung F haben sich 9 Kandidierende angemeldet.

Wie im sechsten Zwischenbericht in Ziffer 4.11 begründet, wurde bzw. wird die gesamte Prüfung nach dem Multiple-Choice-Verfahren durchgeführt und von der Prüfungskommission vor Ort überwacht. Sie selektierte auch für beide Sprachversionen eine Auswahl aus den von den Autoren der Skripte gelieferten Fragen.

Die mit der Prüfung verbundenen administrativen Arbeiten wurden von den Beauftragten Biomasse Suisse und EREP SA besorgt.

4.12. Evaluationsverfahren

Die Teilnehmenden aller Kurse erhielten ein ausführliches Evaluationsformular (Ziffer 3.3 Finanzhilfevertrag), welches praktisch alle Personen, teilweise sehr detailliert, ausfüllten. Bereits nach dem ersten Kursblock der Grundkurse D und F wurden gewisse Abläufe aufgrund der Rückmeldungen leicht justiert. Generell erhielten die Kursleitung und die Referenten gute bis sehr gute Rückmeldungen. Eine Exkursion im Grundkurs D stiess auf bescheidenen Zuspruch, weil der Betriebsleiter der besuchten Anlage trotz Zusage nicht anwesend war und sich durch einen wenig qualifizierten Mitarbeiter vertreten liess.

Ausserhalb der eigentlichen Evaluation und im Vorfeld der Kurse wurde vereinzelt Kritik daran geäussert, dass der Grundkurs nicht aufgeteilt ist in den Kompostier- und den Vergärbereich. Einige

Interessenten äusserten sich dahingehend, dass sie mit der jeweils anderen Technologie nichts zu tun hätten und davon auch nichts wissen wollen. Die Trägerschaft bewilligte als Ausnahme für zwei Personen die Teilnahme nur an einem Block des Grundkurses D. Sie absolvierten die Prüfung (welche beide Verarbeitungstechnologien umfasst) nicht. Die Trägerschaft ist der Auffassung, dass die erfolgreich absolvierte Prüfung bescheinigen muss, dass die Absolventen in der Lage sind, Anlagen aller Typen zu betreiben. Diese Diskussion ist allerdings noch nicht abgeschlossen.

4.13. Barrierefreiheit

Siehe Hinweise dazu in Ziffer 4.13 des sechsten Zwischenberichts.

5. OdA Abfall- und Rohstoffwirtschaft

Keine Neuigkeiten gegenüber dem siebten Zwischenbericht, in welchem neue Möglichkeiten eines denkbaren späteren Anschlusses an den *Trägerverein Ausbildung Fachpersonal Entsorgungsanlagen* (TAFE, www.tafe.ch) angesprochen wurde.

6. Prüfungskommission

Die Mitglieder der Prüfungskommission (Mitglieder siehe Ziffer 6 des sechsten und siebten Zwischenberichts) waren im Vorfeld, bei der Durchführung und Auswertung der ersten Prüfung D stark gefordert. Gleiches gilt für die Vorbereitung der ersten Prüfung F.

7. Prüfungsreglement

Das Prüfungsreglement mit Wegleitung dazu in einem Dokument ist auf der Basis von Vorlagen des SBFJ erstellt worden. Es ist in [dieser Dokumentensammlung](#) zu finden (Link gegenüber dem siebten Zwischenbericht geändert).

8. Weitere Aktivitäten

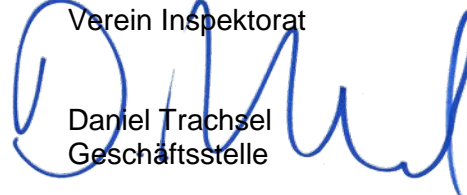
Wegen massiver Belastung mit den ersten Kursen und Prüfungen konnte die Umfrage bei den Kantonen zur Bewertung der Kurse und der Prüfungen im Sinne von Art. 27 Abs. 1 lit. f VVEA noch nicht an die Hand genommen werden.

9. Finanzen

Siehe Details im siebten Zwischenbericht. Auf die darin begründete teilweise Verschiebung einzelner Budgetposten erfolgte seitens der Behörden keine Reaktion, weshalb Zustimmung angenommen wird. Die Abrechnung von weiteren Aufwandsposten erfolgt nach dem Zeitraum dieses Zwischenberichts.

Mit freundlichen Grüssen
Verein Inspektorat

Daniel Trachsel
Geschäftsstelle



Beilagen (alle im Text verlinkt)

Kopien:

- BLW
- BFE
- Unterstützende Kantone / FL mit regelmässiger Berichtsanhörung
- Vorstand Verein Inspektorat z.Hd. Trägerverbände
- Fachkommission, Prüfungskommission